

ski-doo®

1997

GUIDE DU CONDUCTEUR



SKANDIC WT LC

SUPPLÉMENT CE SUPPLÉMENT DOIT ÊTRE UTILISÉ CONJOINTEMENT
AVEC LE GUIDE DU CONDUCTEUR 1997 (N/P 415 0323 00)

4 1 5 0 3 2 3 0 1

AVANT-PROPOS

Nous désirons vous féliciter pour avoir fait l'achat d'une toute nouvelle motoneige Ski-Doo. En tant que propriétaire d'une Skandic WT LC vous profiterez de la garantie Bombardier et serez desservi par un réseau de concessionnaires autorisés de motoneiges Ski-Doo, disposé à fournir les pièces, le service ou les accessoires dont vous aurez besoin.

Votre concessionnaire désire obtenir votre entière satisfaction. Il a reçu la formation requise pour effectuer la préparation et la vérification initiale de votre motoneige et a effectué les derniers réglages, déterminés en fonction de votre poids et des sentiers, avant que vous preniez possession de votre véhicule. Au moment de la livraison, le concessionnaire vous a expliqué les commandes de la motoneige et les différents réglages que vous pouvez effectuer au niveau de la suspension. Nous espérons que le tout vous a été profitable. Si vous désirez obtenir plus d'information sur l'entretien de votre motoneige, nous vous prions de bien vouloir communiquer avec votre concessionnaire afin d'obtenir un *manuel de réparation* Ski-Doo approprié.

Lors de la livraison, on vous a d'abord expliqué la garantie, puis on vous a aidé à remplir la formule d'enregistrement de garantie afin que vous puissiez nous la faire parvenir à des fins administratives. Dès que nous recevons cet enregistrement, nous accusons réception en vous envoyant une carte de garantie dans les jours qui suivent. Vous devez utiliser cette carte lors d'une réparation sous garantie ou d'un rappel sécuritaire.

Nous vous prions de bien vouloir communiquer avec notre Service à la clientèle si vous avez un problème et qu'il est impossible d'y remédier par l'entremise de votre concessionnaire.

Il est entendu que ce guide est une traduction. Advenant un différend, la version anglaise devra prévaloir.

AVIS

Ce *Guide du conducteur*, ainsi que le *Guide de sécurité en motoneige* ont pour but d'aider le conducteur de motoneige ou le passager à se familiariser avec le véhicule, son fonctionnement et les différentes phases de son entretien, en plus de lui fournir de précieux conseils au regard d'une conduite sûre. **Chacun de ces guides devrait être gardé en permanence dans le véhicule.**

Ces guides font usage des symboles suivants:



AVERTISSEMENT

Avertit d'un risque de blessure grave, incluant la possibilité de décès.



ATTENTION

Avertit d'un risque d'endommager le véhicule ou une pièce.



REMARQUE : Apporte une information supplémentaire.

Une bonne compréhension des informations données dans ce guide permettra au conducteur d'utiliser son véhicule de façon adéquate.

Les informations et descriptions contenues dans ce guide sont exactes à la date de publication.

Nous nous réservons le droit de supprimer ou de modifier en tout temps ses spécifications, designs, caractéristiques, modèles et pièces d'équipement, sans aucune obligation de notre part.

Les illustrations indiquent la position des pièces les unes par rapport aux autres. Il est donc possible qu'elles ne représentent pas la forme exacte de ces pièces ni leurs détails de fabrication. Ces illustrations ont pour but d'identifier des pièces qui remplissent la même fonction ou une fonction identique.

TABLE DES MATIÈRES

MESURES DE SÉCURITÉ	7
GARANTIE LIMITÉE BOMBARDIER: MOTONEIGES SKI-DOO® 1997	*
GARANTIE LIMITÉE INTERNATIONALE BOMBARDIER: MOTONEIGES SKI-DOO® 1997	*
QUESTIONS LES PLUS FRÉQUENTES	*
LISTE DES BUREAUX DES RELATIONS À LA CLIENTÈLE/ CONCESSIONNAIRES SKI-DOO AUTORISÉS	*
IDENTIFICATION DE LA MOTONEIGE	8
Emplacement du numéro de série du véhicule	8
Emplacement du numéro de série du moteur	9
COMMANDES ET INSTRUMENTS	10
1) Manette d'accélérateur	10
2) Manette de frein	10
3) Bouton du frein de stationnement	11
4) Levier de changement de vitesse	12
5) Interrupteur d'allumage	14
6) Interrupteur du cordon coupe-circuit	15
7) Interrupteur d'urgence	16
8) Commutateur d'éclairage	17
9) Poignée du démarreur à rappel	17
10) Bouton d'amorceur	17
11) Bouton d'étrangleur	18
12) Indicateur de vitesse/totalisateur général	18
13) Totaliseur journalier	19
14) Bouton de remise à zéro du totaliseur journalier	19
15) Indicateur de niveau de carburant/bouchon du réservoir de carburant	19
16) Lampe témoin du feu route (bleue)	19
17) Lampe témoin du niveau d'huile à injection (rouge)	20
18) Lampe témoin de l'avertisseur de surchauffe du moteur (rouge)	20
19) et 20) Interrupteur de poignées chauffantes et manette d'accélérateur	20
21) Attaches du capot	21
Fusibles	21
Pare-chocs avant	22
Compartiment de rangement et nécessaire d'outils	22

* Se référer au Guide du conducteur 1997 (N/P 415 0323 00)

CARBURANT ET HUILE	*
Type de carburant recommandé	*
Type d'huile recommandée	*
Système d'injection d'huile	*
RODAGE	*
Moteur	*
Courroie	*
Révision - 10 heures	*
Rapport du mélange carburant - huile lors du rodage	*
AVANT DE DÉMARRER	*
Vérification à effectuer	*
DÉMARRAGE	*
Démarrage manuel	*
Démarrage électrique	*
Dernière vérification	*
Démarrage d'urgence	*
RÉGLAGE DE LA SUSPENSION	*
Généralités	*
Comment régler la suspension	*
Tableau de diagnostic de problèmes	*
Réglage de la rallonge suspendue	*
Remorquage d'une charge	*
TABLEAU DE LUBRIFICATION ET D'ENTRETIEN	24
NIVEAU DES LIQUIDES	26
Système de freinage	26
Niveau d'huile de la boîte de vitesses	27
Système d'injection d'huile	28
Système de refroidissement	29
Électrolyte de la batterie	29
ENTRETIEN	*
Dépose et installation du garde-courroie	*
Dépose et installation de la courroie d'entraînement	*
État de la courroie d'entraînement	*
État du frein	*
Réglage du frein	*
État de la suspension arrière	*
État de la courroie d'arrêt de la suspension	*
État de la chenille	*

*Se référer au Guide du conducteur 1997 (N/P 415 0323 00)

Tension et alignement de la chenille	*
Direction et mécanisme de la suspension avant.....	*
Usure et état des skis et des lisses	*
Système d'échappement	*
Nécessaire de haute altitude	*
Remplacement des ampoules.....	*
REMISAGE	*
DIAGNOSTIC DES PANNES.....	*
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	28
AUTRES PUBLICATIONS DISPONIBLES	*
CHANGEMENT D'ADRESSE OU DE PROPRIÉTAIRE	*

**Se référer au Guide du conducteur 1997 (N/P 415 0323 00)*

MESURES DE SÉCURITÉ

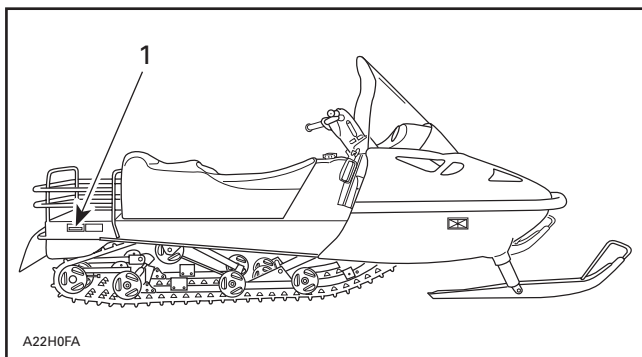
Toujours se conformer aux avertissements suivants:

- ◆ Toujours utiliser le frein de stationnement lorsque le véhicule n'est pas en marche.
- ◆ Vérifier si l'accélérateur fonctionne librement avant de démarrer le moteur.
- ◆ Pour arrêter le moteur, actionner l'interrupteur d'urgence, tirer sur le cordon coupe-circuit, ou couper le contact avec la clé.
- ◆ Ne jamais mettre le moteur en marche lorsque la courroie d'entraînement, le garde-courroie et/ou le garde-poulie ne sont pas en place. Ne jamais faire tourner le moteur lorsque la courroie d'entraînement n'est pas installée. Faire fonctionner un moteur sans charge peut être dangereux.
- ◆ Ne jamais mettre le moteur en marche lorsque la chenille n'est pas en contact avec le sol ou bien lorsque le capot est ouvert ou n'est pas en place.
- ◆ Toujours maintenir sa motoneige en parfait état.
- ◆ Les motoneiges ne sont pas conçues pour circuler dans les rues ou sur les routes publiques. Cette pratique est d'ailleurs interdite dans la plupart des provinces et des états.
- ◆ Ne jamais charger ou survolter la batterie lorsque celle-ci est sur la motoneige.
- ◆ Ne pas lubrifier les câbles d'accélérateur et/ou de frein, ni leur gaine.
- ◆ N'effectuer que les démarches décrites dans ce guide. À moins d'indications contraires, le moteur doit être arrêté et froid avant d'effectuer toute opération de lubrification et d'entretien.
- ◆ La performance de certains véhicules peut excéder considérablement la performance de toute autre motoneige que vous ayez pu essayer auparavant, par conséquent, l'utilisation de ces motoneiges par un débutant n'est pas à conseiller.
- ◆ Le moteur et les composants installés sur un modèle particulier ne devraient pas être utilisés sur d'autres modèles. Il n'est pas recommandé ni autorisé, par Bombardier Inc., d'utiliser les moteurs Rotax® pour motoneiges dans des motoneiges autres que les motoneiges Ski-Doo.
- ◆ La plupart des composants de cette motoneige sont faits de pièces dont les mesures s'appuient sur le système métrique. Ainsi, la plupart des attaches sont mesurées en unités du système métrique et, par conséquent, ne doivent pas être remplacées par des attaches de type S.A.E. (système anglais), ou vice-versa.

IDENTIFICATION DE LA MOTONEIGE

Pour une raison ou pour une autre, il se peut que vous ayez à produire, en certaines occasions, les numéros de série de votre motoneige (moteur et châssis). Ce serait le cas, par exemple, lors d'une réclamation de garantie ou d'une perte. Le concessionnaire requiert ces numéros dans le but de bien remplir les réclamations de garantie. Bombardier Inc. ne pourra accepter une réclamation de garantie si le numéro de série du moteur ou le numéro d'identification du véhicule (N.I.V.) est enlevé ou altéré de quelque façon que ce soit. On recommande fortement de noter les numéros de série de votre motoneige et de les transmettre à votre compagnie d'assurance.

Emplacement du numéro de série du véhicule



TYPIQUE

1. Numéro de série

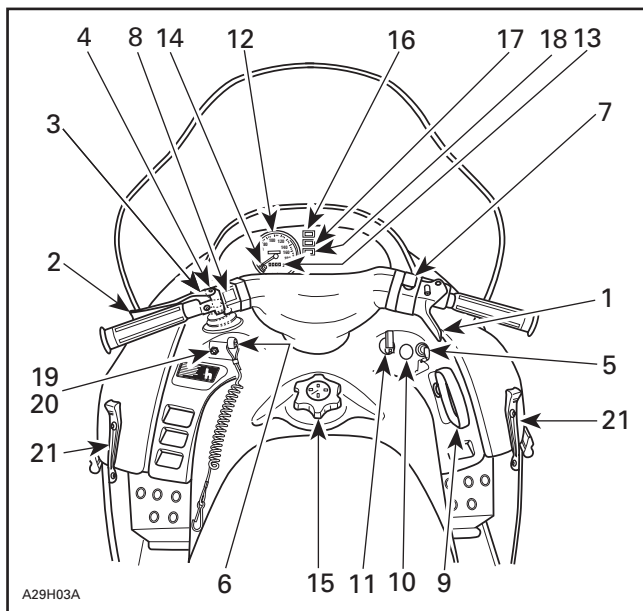
Emplacement du numéro de série du moteur



TYPIQUE

1. Numéro de série

COMMANDES ET INSTRUMENTS



TYPIQUE

1) Manette d'accélérateur

Fixée à la poignée droite du guidon. Le régime du moteur augmente et l'embrayage s'effectue en fonction de la pression exercée sur la manette de l'accélérateur. Le moteur revient automatiquement au ralenti dès qu'on relâche la manette.

2) Manette de frein

Fixée à la poignée gauche du guidon. Pour appliquer le frein, appuyer sur la manette; pour qu'elle revienne à sa position originale, il suffit de la relâcher. Le freinage est proportionnel à la pression exercée sur la manette, au type de terrain et au type de neige qui le recouvre.



AVERTISSEMENT

Toute utilisation excessive ou répétitive de frein, lorsqu'on circule à haute vitesse, provoquera une surchauffe au niveau du système de freinage. Cette surchauffe pourrait occasionner une perte soudaine de frein et/ou un incendie.

3) Bouton du frein de stationnement

Fixé à la poignée gauche du guidon. Toujours actionner ce bouton lorsque la motoneige est stationnée.

Lorsque le frein de stationnement est activé et que le moteur tourne, la lampe témoin du niveau d'huile à injection s'allume afin de prévenir les oublis.

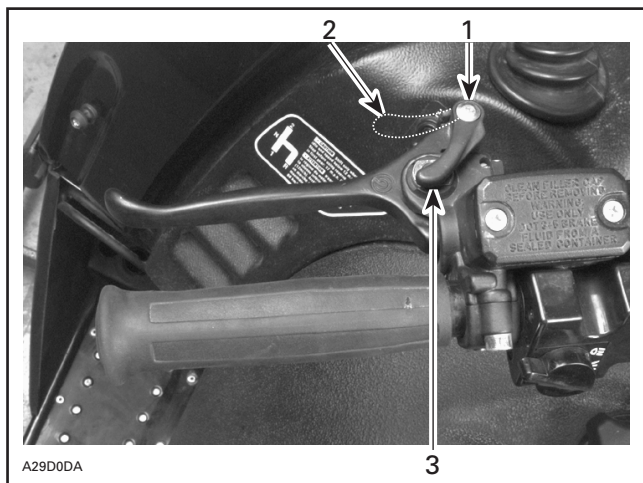


ATTENTION

S'assurer que le frein de stationnement est complètement relâché avant d'utiliser la motoneige.

Pour verrouiller le mécanisme, comprimer la manette de frein et tirer sur le levier de verrouillage à l'aide d'un doigt. La manette sera donc à demi comprimée de façon à appliquer les freins.

Pour déverrouiller le mécanisme, comprimer la manette de frein jusqu'à ce que le levier de verrouillage reprenne sa position initiale; ensuite, relâcher la manette de façon à ce qu'elle retourne à sa position de base. Toujours déverrouiller la manette de frein avant d'utiliser le véhicule.



A29D0DA

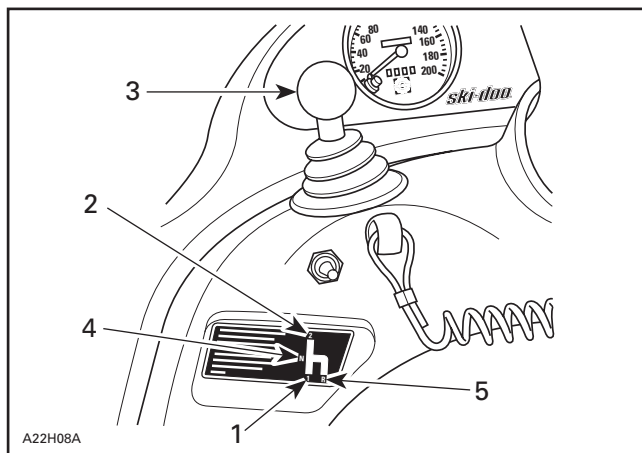
1. Levier de verrouillage
2. ARRÊT
3. MARCHE

4) Levier de changement de vitesse

○ REMARQUE : Un avertisseur sonore se met en marche lorsque le levier de changement de vitesse est placé à la position MARCHE ARRIÈRE.

Skandic WT

Il s'agit d'un levier à 4 positions:



1. 1^{er} rapport
2. 2^e rapport
3. Levier de changement de vitesse
4. Point mort
5. Marche arrière

Processus de changement de vitesse

▼ ATTENTION

Immobiliser complètement la motoneige avant de passer de la marche avant à la marche arrière ou vice-versa.

Ne pas forcer le levier. S'il est impossible de bouger le levier, déplacer la motoneige en appuyant sur la manette d'accélérateur, puis réessayer.

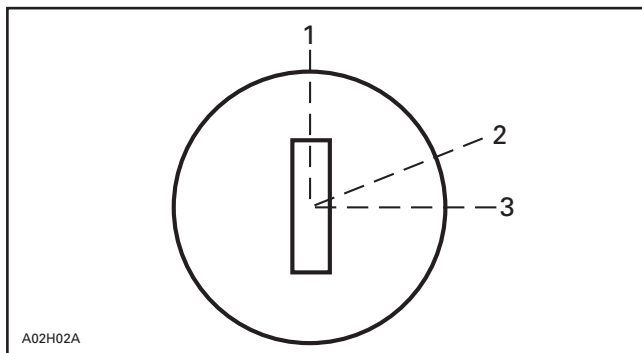
◆ AVERTISSEMENT

Ces motoneiges peuvent se déplacer rapidement en marche arrière. Toujours appliquer les freins avant de changer de vitesse, de façon à s'immobiliser, puis changer de vitesse. S'assurer qu'il n'y a aucun obstacle derrière et que personne ne s'y trouve. Une marche arrière rapide pourrait causer une perte de stabilité dans les virages.

Au moment de passer du 1^{er} au 2^e rapport, le véhicule peut être en mouvement (à moins de 20 km/h (12 mi/h)) mais le moteur doit tourner au ralenti. Vitesse maximale au 1^{er} rapport: 60 km/h (37 mi/h).

5) Interrupteur d'allumage

Tous les feux s'allument automatiquement lorsque le moteur tourne.



1. ARRÊT
2. MARCHE
3. DÉMARRAGE

Démarrage électrique

Interrupteur à 3 positions. Pour démarrer le moteur, tourner la clé à la position DÉMARRAGE et la tenir. Voir l'illustration ci-dessus.



ATTENTION

Ne pas tenir la clé à la position DÉMARRAGE plus de 30 secondes. Attendre un peu pour laisser le démarreur se refroidir avant de l'actionner de nouveau, s'il y a lieu. Lorsque le moteur a démarré, ne pas tenir la clé à la position DÉMARRAGE, sinon le démarreur risque d'être endommagé.

Relâcher la clé dès que le moteur a démarré. La clé doit revenir à la position MARCHE dès qu'elle est relâchée.

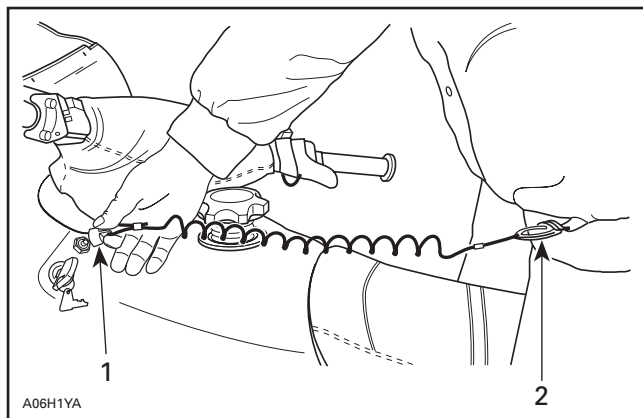
Chaque fois que le moteur ne démarre pas à la première tentative, ramener la clé à la position ARRÊT. Pour arrêter le moteur, tourner la clé à la position ARRÊT.

REMARQUE : Il est possible de mettre le moteur en marche manuellement par l'entremise du démarreur à rappel.

Si le démarreur ne fonctionne pas, vérifier l'état du fusible du système de démarrage. Se référer au passage ci-après intitulé **Fusible du système de démarrage**.

6) Interrupteur du cordon coupe-circuit

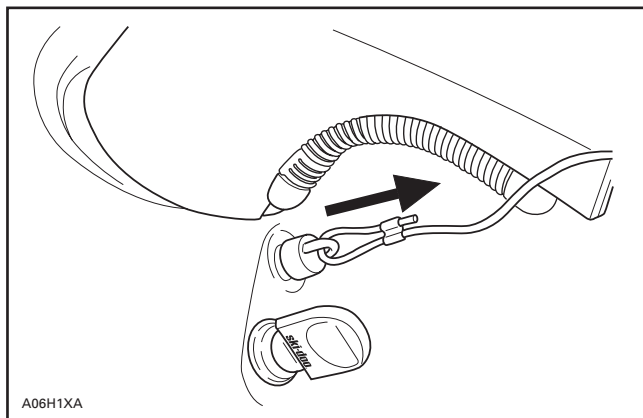
Attacher le cordon coupe-circuit au vêtement du conducteur, puis enfoncer le capuchon coupe-circuit sur son réceptacle avant de démarrer le moteur.



TYPIQUE

1. Enfoncer sur son réceptacle
2. Attacher à l'oeillet

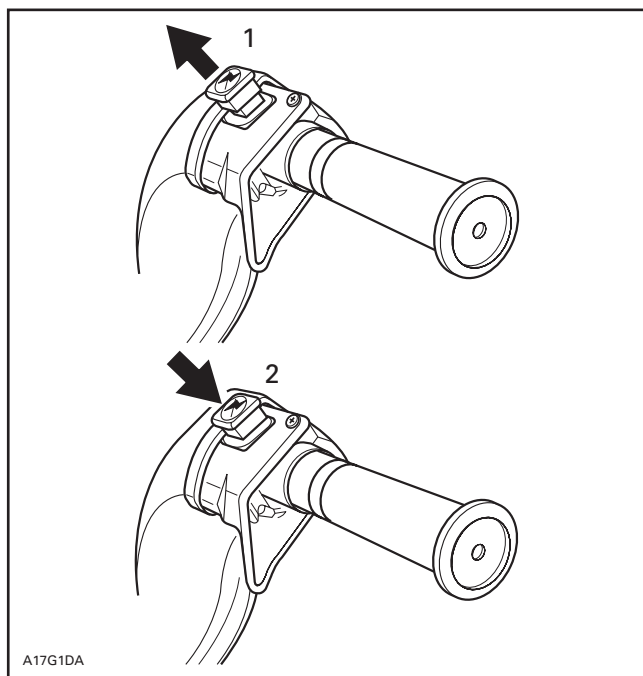
Dans un cas d'urgence où il est nécessaire d'arrêter le moteur, retirer complètement le capuchon de son réceptacle.



TYPIQUE

7) Interrupteur d'urgence

Interrupteur à 2 positions placé sur la poignée droite du guidon. Pour arrêter le moteur en cas d'urgence, abaisser le bouton à la position ARRÊT, et appliquer simultanément les freins. Pour redémarrer le moteur, le bouton doit être relevé en position MARCHÉ.



TYPIQUE

1. MARCHÉ
2. ARRÊT

Dès leur première sortie, les conducteurs devraient se familiariser avec ce dispositif en l'actionnant à plusieurs reprises pour arrêter le moteur. Ils développeront ainsi un réflexe qui leur sera très utile en cas d'urgence.

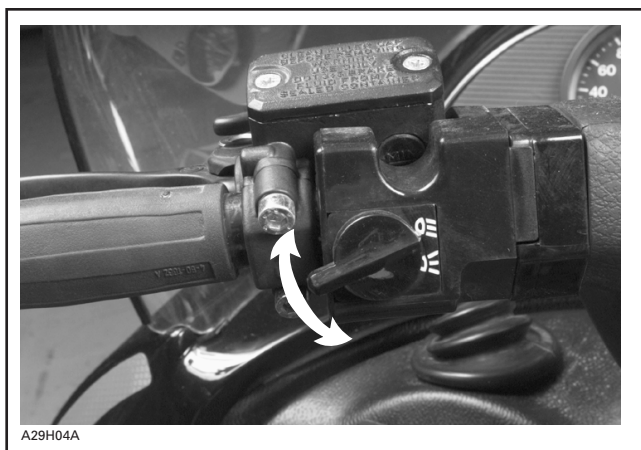


AVERTISSEMENT

Si le dispositif a été actionné lors d'une défaillance, repérer et corriger le problème avant de remettre le moteur en marche.

8) Commutateur d'éclairage

Placé sur la poignée gauche du guidon, le commutateur permet de choisir entre le feu de route ou de croisement.



9) Poignée du démarreur à rappel

Dispositif à rebobinage automatique situé du côté droit de la moto-neige. Pour démarrer le moteur, tirer lentement la poignée jusqu'à ce qu'une résistance se fasse sentir; ensuite, tirer vigoureusement. Relâcher la poignée lentement.

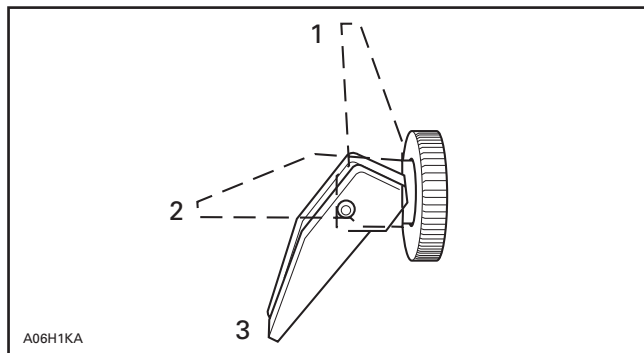
10) Bouton d'amorceur

Tirer et pousser le bouton. Il n'est pas nécessaire d'effectuer cette opération lorsque le moteur est chaud. Pour amorcer le moteur, actionner le bouton d'amorceur jusqu'à ce qu'on sente une certaine résistance en pompant. Dès lors, actionner ce dernier à 2 ou 3 reprises, afin d'injecter du carburant dans la tubulure d'admission. Après avoir amorcé le moteur, s'assurer que le bouton d'amorceur est enfoncé.

REMARQUE : Lorsqu'il fait très froid, il est recommandé de tourner le bouton d'amorceur à 3 ou 4 reprises avant de tirer sur ce dernier. Cette précaution vise à éliminer les possibilités de coincement.

11) Bouton d'étrangleur

Ce levier à 3 positions permet de faciliter le démarrage à froid.



1. «OFF»
2. Position 1
3. Position 2

Démarrage initial à froid

REMARQUE : Ne pas utiliser la manette d'accélérateur lorsque le levier d'étrangleur est activé.

Placer le levier d'étrangleur à la position 2 et démarrer le moteur. Dès qu'il est en marche, placer le levier à la position 1. Après quelques secondes (10 secondes maximum), placer le levier à la position «OFF».

REMARQUE : Lorsqu'il fait très froid, c'est-à-dire en dessous de -20°C (-4°F), il se pourrait qu'il soit nécessaire d'ouvrir (position 1) et de fermer l'étrangleur à quelques reprises une fois que le moteur est en marche.

Démarrage à chaud

Démarrer le moteur sans utiliser l'étrangleur. S'il ne démarre pas après avoir tiré deux fois sur le démarreur à rappel ou après avoir essayé deux fois le démarreur électrique pendant cinq secondes, placer le levier d'étrangleur à la position 1. Démarrer le moteur sans utiliser la manette d'accélérateur. Dès qu'il démarre, placer le levier à la position «OFF».

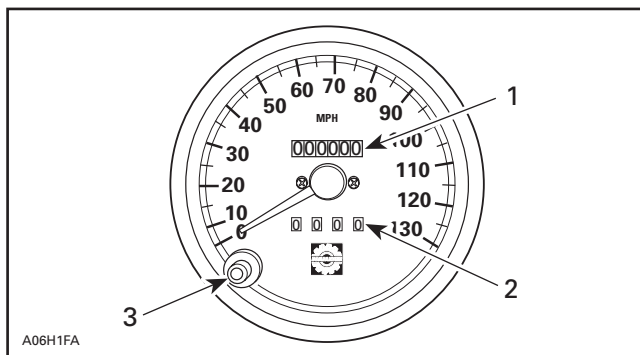
12) Indicateur de vitesse/totalisateur général

Ces véhicules sont équipés d'un indicateur de vitesse gradué en km ou en milles selon le pays auquel ils sont destinés.

Ce cadran à lecture directe indique la vitesse de la motoneige en km/h ou en MPH. Le totaliseur général enregistre la distance totale parcourue en kilomètres ou en milles.

13) Totaliseur journalier

Le totaliseur journalier indique la distance parcourue en kilomètres ou en milles, et ce, jusqu'à ce qu'il soit remis à zéro. Il peut également servir à calculer l'autonomie de la motoneige ou la distance entre 2 points.



TYPIQUE

1. Totaliseur général
2. Totaliseur journalier
3. Bouton de remise à zéro

14) Bouton de remise à zéro du totaliseur journalier

Pour remettre le totaliseur à zéro, il suffit d'enfoncer le bouton jusqu'à ce qu'il n'y ait que des zéros.

15) Indicateur de niveau de carburant/bouchon du réservoir de carburant

Dévisser le bouchon afin de remplir le réservoir, puis le réinstaller et bien le serrer.

Le bouchon est muni d'un indicateur mécanique.



AVERTISSEMENT

Ne jamais vérifier le niveau de carburant à la lueur d'une flamme.

16) Lampe témoin du feu route (bleue)

S'allume lorsque le faisceau de route du phare est allumé.

17) Lampe témoin du niveau d'huile à injection (rouge)

S'allume lorsque le niveau d'huile à injection est bas. Vérifier le niveau d'huile et refaire le plein le plus tôt possible. Elle s'allume également lorsque le frein de stationnement est actionné et que le moteur tourne.



ATTENTION

Ne jamais faire fonctionner le moteur jusqu'à épuisement de l'huile. Il en subirait de graves dommages.

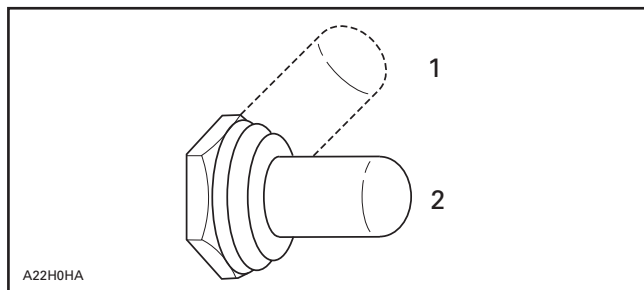
○ **REMARQUE** : Chaque fois qu'on exerce une pression sur la manette du frein, la lampe témoin du niveau d'huile devrait s'allumer, et ce, lorsque le moteur est en marche. Sinon, remplacer la lampe.

18) Lampe témoin de l'avertisseur de surchauffe du moteur (rouge)

Si la lampe témoin s'allume, réduire la vitesse de la motoneige et circuler dans la neige molle ou arrêter immédiatement le moteur.

19) et 20 Interrupteur de poignées chauffantes et manette d'accélérateur

Il s'agit d'un interrupteur à bascule à 2 positions. Placer à la position désirée pour conserver les mains et le pouce droit à une température confortable.



TYPIQUE

1. CHAUD
2. ARRÊT

21) Attaches du capot

Décrocher les attaches pour libérer le capot des dispositifs d'ancrage.

S'assurer de toujours soulever doucement le capot jusqu'à ce que le dispositif de retenue le maintienne ouvert.



AVERTISSEMENT

Il est dangereux de faire tourner le moteur lorsque le capot est ouvert, enlevé ou décroché.

Fusibles



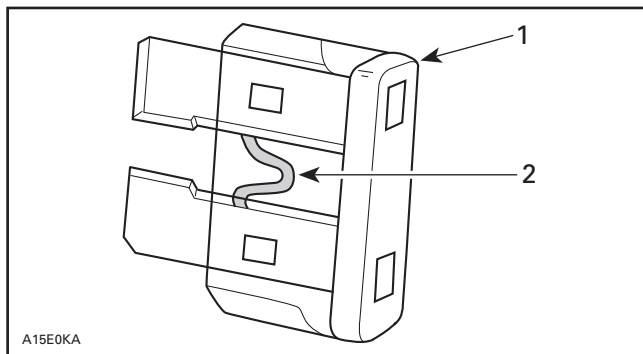
ATTENTION

Ne pas utiliser un fusible d'un ampérage plus élevé car cela pourrait endommager les composantes électriques.

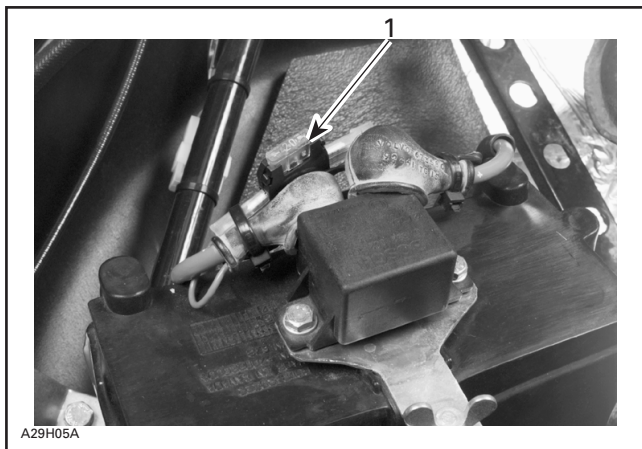
Fusible du système de démarrage

Le système de démarrage est protégé par un fusible de 30 ampères. Voir l'illustration suivante pour connaître l'emplacement du porte-fusible. Si le démarreur ne fonctionne pas, vérifier l'état de ce fusible et le remplacer s'il y a lieu.

Si nécessaire, tirer sur le fusible afin de l'extraire de son porte-fusible. Vérifier si le filament est fondu.



1. Fusible
2. Vérifier s'il est fondu



1. Porte-fusible

Pare-chocs avant

Ces poignées doivent être utilisées lorsqu'il est nécessaire de soulever l'avant du véhicule.



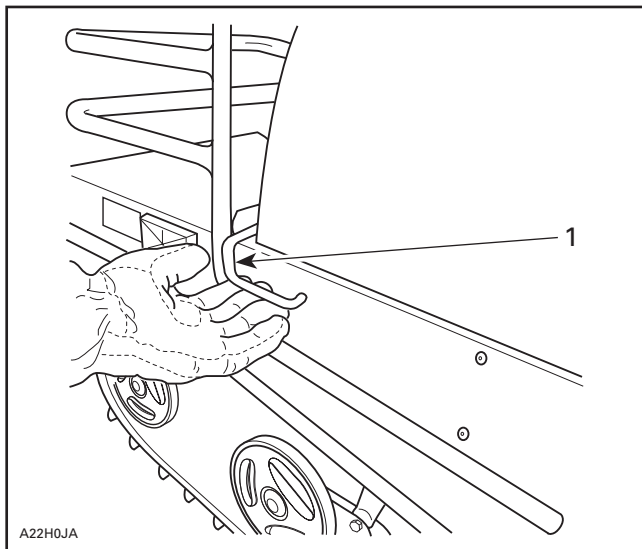
ATTENTION

Ne jamais tirer ou soulever le véhicule par les skis. Ne jamais le remorquer au moyen du pare-chocs avant.

Compartiment de rangement et nécessaire d'outils

On retrouve un compartiment de rangement sous le siège. Il y a, dans le compartiment de rangement, un nécessaire d'outils spécialement conçu pour l'entretien de base de la motoneige.

Pour ouvrir le compartiment de rangement, lever l'attache du siège, puis faire basculer le siège.



A22H0JA

1. Soulever l'attache du siège

TABLEAU DE LUBRIFICATION ET D'ENTRETIEN

Pour de plus amples renseignements, consulter la section LUBRIFICATION et ENTRETIEN du *Manuel de réparation*.

- ① VÉRIFICATION APRÈS 10 HEURES ou 500 km (300 mi) D'UTILISATION
(Doit être effectuée par le concessionnaire)
- ② CHAQUE SEMAINE OU TOUS LES 240 km (150 mi)
- ③ CHAQUE MOIS OU TOUS LES 800 km (500 mi)
- ④ UNE FOIS PAR ANNÉE OU TOUS LES 3200 km (2000 mi)
- ⑤ REMISAGE (Doit être effectué par un concessionnaire)
- ⑥ PRÉPARATION PRÉSAISONNIÈRE
(Doit être effectuée par le concessionnaire)

TABLEAU DE LUBRIFICATION ET D'ENTRETIEN		①	②	③	④	⑤	⑥
	État du câble de démarrage						✓
	Écrous de la culasse	✓			✓		
	Écrous du support de moteur	✓			✓		
	Système d'échappement	✓		✓			
	Lubrification du moteur					✓	
	État du système de refroidissement	✓			✓		
	Remplacement du liquide de refroidissement						✓
	État des anneaux d'étanchéité						✓
	État du filtre d'huile à injection			✓			
	Remplacement du filtre d'huile à injection						✓
	Réglage de la pompe à injection d'huile	✓			✓		
	Stabilisateur de carburant					✓	
	Remplacement du filtre à carburant						✓
	Conduit de carburant et raccords	✓					✓
	Réglage du carburateur	✓			✓		
	Inspection du câble d'accélérateur	✓			✓		✓
	Nettoyage du filtre à air			✓			
	État de la courroie d'entraînement	✓	✓				
	État des poulies motrice et menée	✓		✓		✓	
	Nettoyage des poulies motrice et menée						✓
	Resserrage de la vis de la poulie motrice	✓					
	Précharge de la poulie menée	✓			✓		

TABEAU DE LUBRIFICATION ET D'ENTRETIEN		①	②	③	④	⑤	⑥
	État du frein	✓	✓				
	Réglage du frein			✓			
	Liquide de frein (remplacer une fois l'an)						✓
	Vidange d'huile de la boîte de vitesses	✓			✓		
	Lubrification du roulement d'extrémité de l'essieu moteur			✓		✓	
	Niveau d'huile du carter de chaîne et de la boîte de vitesses	✓		✓		✓	
	Boulon du guidon. Resserrer à 26 N•m (19 lbf•pi)	✓					
	Direction et mécanisme de la suspension avant	✓		✓		✓	
	Usure et état des skis et des lisses	✓	✓				
	Direction et réglage du carrossage des jambes de ski	✓		✓			
	Réglages de la suspension	AU BESOIN					
	Lubrification de la suspension			✓		✓	
	État de la suspension	✓			✓		
	État de la courroie d'arrêt de la suspension				✓		
	État de la chenille	✓		✓			
	Tension et alignement de la chenille	✓	AU BESOIN				
	Bougie*	✓		✓			
	Réglage de l'allumage du moteur	✓					✓
	État de la batterie	✓		✓		✓	
	Visée du faisceau du phare				✓		
	Faisceau de fils, câbles et conduits	✓		✓			
	Fonctionnement du système d'éclairage (feu de route/feu de croisement, feu d'arrêt, etc.), de l'interrupteur d'urgence et de l'interrupteur du cordon coupe-circuit	✓	✓				✓
	Chiffon dans le système d'admission d'air et d'échappement					✓	✓
	Compartiment-moteur	✓		✓			
	Inspection générale	✓		✓		✓	

* Avant d'installer les nouvelles bougies au moment de la préparation présaisonnnière, il est suggéré de brûler le surplus d'huile de remisage en démarrant le moteur alors que les anciennes bougies sont installées. N'effectuer cette opération que dans un endroit bien aéré.

NIVEAU DES LIQUIDES

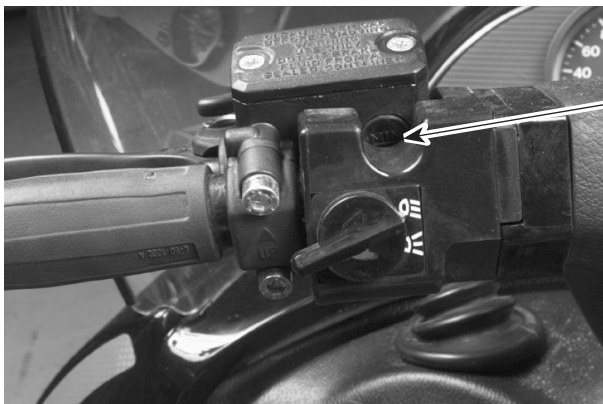
Système de freinage

Vérifier dans le réservoir afin de constater si le niveau du liquide de frein (DOT 4) est adéquat. Ajouter du liquide (DOT 4) au besoin.



ATTENTION

N'utiliser que du liquide de frein (DOT 4) provenant d'un récipient scellé.



A29H04B

TYPIQUE

1. Min.

Niveau d'huile de la boîte de vitesses

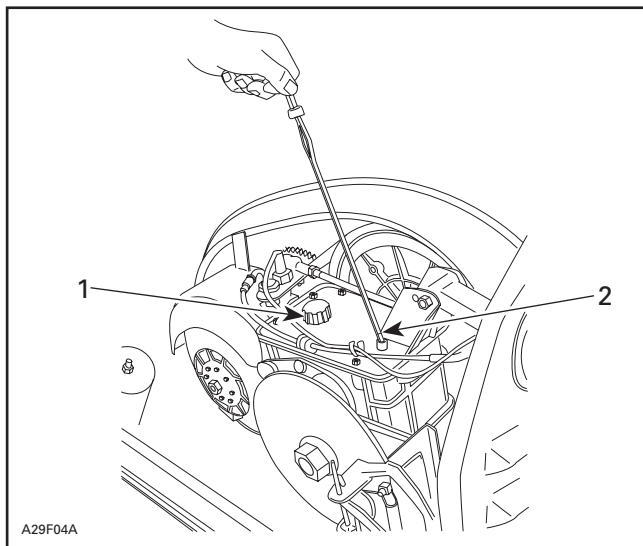
Pour vérifier le niveau d'huile, tirer la jauge de niveau d'huile. L'huile doit atteindre la marque de niveau.

Pour remplir, enlever le bouchon de remplissage du haut de la transmission. Remplir au besoin avec de l'huile synthétique pour carters de chaîne Bombardier (N/P 413 8033 00) - 250 mL.



ATTENTION

Lors de l'entretien du véhicule, n'utiliser aucune autre huile que celle recommandée. De plus, ne jamais mélanger cette huile à d'autres types d'huile.



TYPIQUE

1. Bouchon de remplissage
2. Marque de niveau

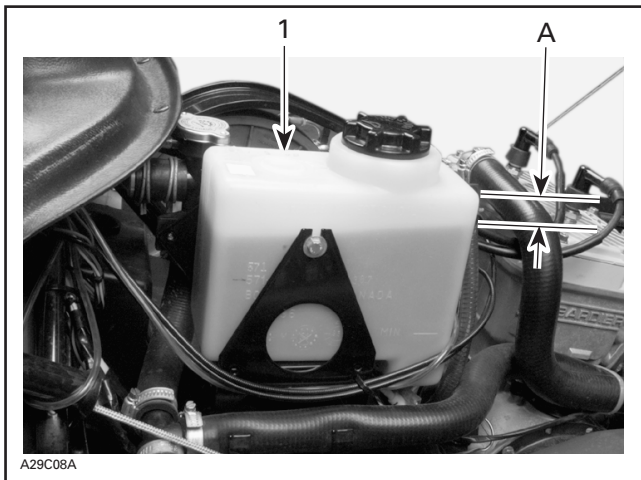
Système d'injection d'huile

Le réservoir d'huile à injection doit toujours contenir une quantité suffisante d'huile à injection pour motoneiges BOMBARDIER.



ATTENTION

Ne jamais laisser baisser le niveau d'huile de plus de 2/3. Vérifier le niveau d'huile et remplir à chaque plein de carburant. Ne pas trop remplir. Essuyer l'huile répandue. L'huile est une substance inflammable.



A29C08A

1. Réservoir d'huile à injection
- a. Niveau maximum: 13 mm (1/2 po) du haut

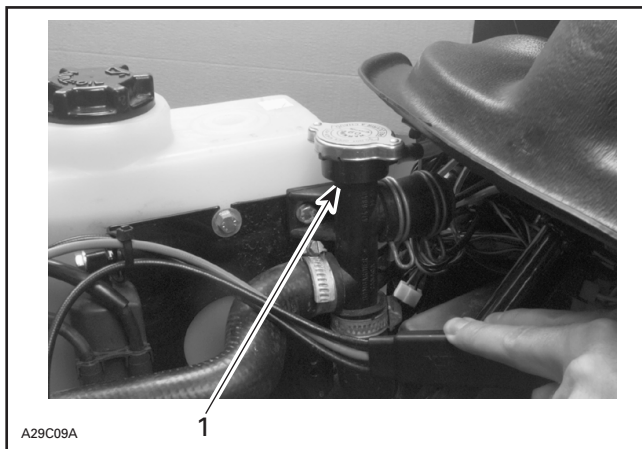
Système de refroidissement

Modèles refroidis par liquide seulement

Vérifier le niveau du liquide de refroidissement. Celui-ci devrait se trouver au niveau du goulot de remplissage lorsque le véhicule est à la température ambiante.

REMARQUE : Lorsqu'on vérifie le niveau à basse température, il se peut qu'il soit légèrement sous la marque.

S'il en manque ou s'il faut remplir tout le système, consulter un concessionnaire autorisé.



1. NIVEAU FROID

Électrolyte de la batterie

Consulter le concessionnaire.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

GÉNÉRALITÉS		SKANDIC WT LC
Moteur		
– Régime de puissance maximale	(tr/min)	6800
Courroie d'entraînement		
– Numéro		414 6338 00
– Largeur de la nouvelle courroie	mm (po)	34.5 (1-3/8)
– Limite d'usure	mm (po)	32.0 (1-1/4)
Bougie		
– Type		NGK BR 9 ES
– Écartement	mm (po)	0.45 (.018)
Chenille		
– Tension	mm (po)	50 (1-31/32) ①
– Alignement		②
LIQUIDES		
Carburant		
– Type		③
– Contenance du réservoir	L (gal. É.-U.)	40 (10.6)
Huile (moteur)		
– Type		④
– Contenance du réservoir	L (oz É.-U.)	2.50 (86)
Huile pour carters de chaîne/à transmission		
– Type		⑤
– Contenance	mL (oz É.-U.)	500 (17)
Système de refroidissement		
– Type		⑥
– Contenance	L (oz É.-U.)	4 (135)
Liquide du système de freinage		
– Type		DOT 4

① Mesure la distance entre la glissière et le rebord intérieur de la chenille alors qu'on exerce une traction vers le bas de 7.3 kg (16 lb) sur celle-ci.

② Distance égale entre le rebord des guides de chenille et les glissières.

③ Essence ordinaire sans plomb dont le numéro d'octane est d'au moins 87 (R + M)/2.

④ Huile à injection Bombardier (N/P 496 0133 00 - 1 L).

⑤ Huile synthétique pour carters de chaîne Bombardier (N/P 413 8033 00).

⑥ Solution d'eau et d'antigel à base d'éthyle-glycol pour moteurs d'aluminium (3 parties d'antigel pour 2 parties d'eau).